Résumé



**Personal information:** Akkız Coşkun

Hamidiye Mah. Orkent Evleri A Blok D.25 Çekmeköy İstanbul

Phone (0284-2143007), mobile (05055265882)

akkizcoskun1996@g.mail.com

01.09.1968 (Yozgat, Çayıralan)

Married, two daughters (19, 24)

**Reason of applying:** Freelance

**Education:** 08/75 - 06/81 Rehberge-Grundschule, Berlin

08/81 - 07/85 Theodor-Plevier-Oberstufe, Berlin

08/85 - 07/88 Theodor-Heuss- Gymnasiale-Obersschule, Berlin,

Abitur

09/88 - 06/90 Freie Universität Berlin, Diplomstudiengang Politologie

10/90 - 05/91 Istanbul University, Faculty of Political Science and Public Administration

09/03 - 07/07 Trakya University, Faculty of Education

German Language Education

**Highest GPA**

**Master:** 09/07 - 05/10 Trakya University, Social sciences institute, Foreign language department, German Language Education

**Master thesis:** 09/08 - 05/10 „Mnemotechnische Unterrichtsmaterialien und deren Anwendung in Edirne Koleji“

**Paper:** 06/09 Maden S, Coşkun A., Kanca D.,“ Eine Untersuchung Über die …“ , Trakya University Social sciences magazine, p. 105,132.

**Experience:** 09/06 - 07/07 Translation of the official website of “Trakya Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu”

09/07 - ……… German teacher in Edirne Koleji (Primary and secondary school)

07/09 - ……… Working as a translator for 5. Notary in Edirne

08/10 – 02/11 German teacher in Üsküdar Doğa Koleji

03/11 – 10/15 Sworn translator in Kalkedon Translation

01/15 – …. Court interpreter for ordinary courts of first instance in Istanbul

**Foreign languages:** Deutsch, advanced

08/80 - 07/88 English, intermediate

**PC-skills:** Ten-finger typing; Word, PowerPoint and Trados (in advanced level), Excel, Outlook

**Course and certificates:**

05/10 „Drama for English Teachers“; British Side-Teacher Training Courses and others

**Other:** A presentation of my teaching methods from Peter Heinrich; <http://www.beste-tipps-zum-deutsch-lernen.com/deutsche-Artikel-lernen.html> ,

Licence for „Artikelkurs“ from Peter Heinrich.

**References:** Leman Toykan, Kalkedon Translation;

phone (+90 216 463 45 28), (info@kalkedontranslation.com)

Franziska Schleyer, M.A. , Zert. IKT, Fremdsprachenkorrespondentin

(IHK), (+905386113827), ([franziska.schleyer@arcor.de](mailto:franziska.schleyer@arcor.de))

Prof. Sevinç Sakarya Maden, Head of the Department of Foreign Languages (T.Ü);work (0284-2137102), mobile (05324418410), ([madensevinc@hotmail.com](mailto:madensevinc@hotmail.com))

Petek Gökçe, Consulate Belgium; (+905526145857)

([petekgokce@hotmail.com](mailto:petekgokce@hotmail.com))